



# Pillow Newsletter

<http://pillowelementary.weebly.com>

November 6, 2014

Thank you for coming out to CATCH Night, Literacy Night and thank you for your support at Spirit Night last night! We hope you had a great Literacy Week and a safe and fun Halloween. We thank all of Pillow's staff and parent volunteers who make these special events at Pillow happen.

Congratulations to the 5<sup>th</sup> graders chosen to participate in AISD's All City Choral Festival last week. GREAT JOB!

## Help Wanted!

- **Running Club is looking for one or more parents volunteers to take over administrative duties in Fall 2015.** We are hoping to identify someone before the Spring 2015 Running Club meets so she/he may be trained by our current parent coordinator. *This is a very needed position for Running Club to continue into the 2015-2016 school year.* Excel and Word experience is needed. Thank you!

## Mark Your Calendars!

- **Austin Association for Physical Education and Recreation's (AAPER) Cross Country Run** - Nov 8 at Austin High School. Register at [www.aaperxc.com](http://www.aaperxc.com). Registration is \$10 (\$11.59 online). Times vary depending on gender and age from 10:15 am - 1:20 pm (scheduled from oldest to youngest). If we have 25+ participants from our school, AAPER will donate \$50 to our school's Physical Education budget!
- **There will be no school** Tuesday, Nov 11 in observance of Veterans' Day. *We sincerely thank all veterans for their service to our country.*
- **Panther Paws**, the fun after-school enrichment group for GT-identified students, will meet Wednesday, Nov 12. (This is the day after the Veterans' Day holiday.) Meetings are from 3-4pm in the Pillow Library. For information or to volunteer, or to be on the GT parent mailing list, please contact [pillowgt@gmail.com](mailto:pillowgt@gmail.com).
- **Fifty Nifty United States Performance by the 2<sup>nd</sup> and 5<sup>th</sup> grades** – Nov 13, 6-7pm.
- **Dough/Butter Braid delivery day** will be Thursday, Nov 13. Pick up will take place in the Pillow Library. Pick up will NOT begin before noon. Please be sure to bring a cooler, as all items will be frozen. Please do not expect students to carry home large orders. We will not allow a student to take a large order on the school bus. If you have questions, please contact Huddie Murray at [hwmwswim@yahoo.com](mailto:hwmwswim@yahoo.com). Thank you for supporting Pillow!
- **Fall Individual Picture Day** is Nov 14. Details to come.
- **We Are Girls Conference** at Austin High School, Nov 16, 9am-3pm. GENaustin's We Are Girls Conference is a statewide annual event that helps girls explore the issues of bullying, body image and being a girl. Designed especially for girls in grades 3-12 and the adults who care about them. [genaustin.org/what-we-do/we-are-girls-conference/](http://genaustin.org/what-we-do/we-are-girls-conference/)
- **Boy Scout Meeting**, Monday, Nov 17, 6pm - Are you interested in ADVENTURE? Join Boy Scouts and Pack 1. For more information, contact Paul Slutes at 512.293.4636 or [paul.slutes@msn.com](mailto:paul.slutes@msn.com).
- **Vision & Hearing Screening** Tuesday, Nov 18 - Wed, Nov 19 for PK-1st grade students and new students
- **Magnet Schools and Ann Richards Visit** for 5<sup>th</sup> Grade Students & Parents, Thursday, Nov 20 at Pillow at 8am
- **Principal's Coffee** Friday, Nov 21, 8am
- **Thanksgiving break is Wednesday-Friday, Nov 26, 27 and 28.** Please have a fun and safe holiday!
- **ThunderCloud Subs Turkey Trot** is Thanksgiving Day (Nov 27). This family fun run includes a 5-mile run, a 1-mile walk and the **Stepping Stone School Kids K**. The grand prize for the raffle this year is a brand new Honda Accord Ex-L Sedan. All proceeds go to *Caritas of Austin*. [thundercloud.com/index.php/trot-home](http://thundercloud.com/index.php/trot-home)
- **There will be no school** Friday, December 19. **Winter Break** runs Monday December 22 - Friday, January 2. **School begins** again Monday, January 5.

## Running Club – Thank you volunteers!

- **Running Club ended Tuesday, November 4, ending six weeks of running and fun.** We will have Running Club again in the spring, beginning after Spring Break, so please *look for registration materials in early March.* We want to give our sincere thanks to all of the parent and teacher volunteers who make this club possible.

## Box Tops for Education

- Thank you for turning in so many Box Tops for Education! We had SO MANY turned in and will be announcing which class won the contest soon. A surprise will be coming to that class! Thank you for your support!

# Boletín de la Escuela Primaria Pillow



<http://pillowelementary.weebly.com>

6 de noviembre de 2014

**Gracias por acompañarnos a la Noche CATCH y a la Noche de Lectoescritura, y por su apoyo en la Noche de Espíritu Escolar. Esperamos que haya tenido una gran semana de Lectoescritura y un Halloween divertido y seguro. Gracias a todos los voluntarios de la primaria Pillow, quienes hacen posible estos eventos especiales.**

Felicitaciones a los estudiantes de 5to grado quienes fueron seleccionados para participar en el Festival Coral de toda la ciudad del AISD. ¡GRAN TRABAJO!

## ¡Se necesita ayuda!

- **El Club de Corredores está buscando un padre voluntario para que se haga cargo de las tareas administrativas durante el otoño de 2015.** Esperamos tener a alguien antes de que se reúna el Club de Corredores en la primavera de 2015, para que el padre de familia que actualmente está como coordinador lo pueda capacitar. *Este puesto es muy importante para que el Club de Corredores pueda continuar durante el año escolar 2015-2016.* Se necesita experiencia con los programas de Excel y Word. ¡Gracias!

## ¡Marque su calendario!

- **Carrera de campo travesía de la Asociación de Recreación y Educación Física de Austin (AAPER):** 8 de nov. en la Escuela Preparatoria Austin. Inscribirse en [www.aaperxc.com](http://www.aaperxc.com). La cuota de inscripción es de \$10.00 (\$11.59 en línea). El horario varía según edad y sexo, de 10:15 a.m. a 1:20 p.m. (se programará de mayores a menores de acuerdo a edad). Si tenemos 25 participantes o más de nuestra escuela, la AAPER donará \$50.00 para el presupuesto de Educación Física de la escuela.
- **No habrá clases** el martes, 11 de noviembre en conmemoración del Día de los Veteranos. *Agradecemos sinceramente a todos los veteranos su servicio a nuestro país.*
- **Garras de Pantera**, el grupo de enriquecimiento después de clases para estudiantes dotados y talentosos se reunirá el miércoles, 12 de noviembre. Las juntas son de 3:00-4:00 p.m. en la biblioteca. Para obtener información, ofrecerse como voluntario o anotarse en la lista de correos de padres de niños dotados y talentosos, envíe un correo electrónico a [pillowgt@gmail.com](mailto:pillowgt@gmail.com).
- **Presentación del musical "Fifty Nifty United States" por el 2º y 5º grado:** 13 de noviembre de 6:00 p.m. a 7:00 p.m.
- **La entrega de Butter Braid y masa para galletas** se hará el jueves, 13 de noviembre, en la biblioteca. NO podrá recoger el pedido antes de las 12:00 p.m. Asegúrese de traer una hielera, ya que todos los artículos estarán congelados. No espere que los estudiantes se lleven a casa pedidos grandes. No permitiremos que los estudiantes lleven pedidos grandes en el autobús escolar. Si tiene preguntas, contactar a Huddie Murray en [hwmwswim@yahoo.com](mailto:hwmwswim@yahoo.com). ¡Gracias por apoyar a la primaria Pillow!
- **El día de fotos individuales** es el 14 de noviembre. Pronto enviaremos más información.
- **Conferencia We Are Girls (Somos Niñas)** en la Escuela Preparatoria Austin el 16 de noviembre de 9:00 a.m. a 3:00 p.m. La conferencia GENaustin's We Are Girls es un evento anual de todo el estado que ayuda a las niñas a explorar asuntos como *bullying* (acoso escolar), imagen corporal y lo que implica ser una niña. La conferencia está diseñada especialmente para niñas que están en los grados 3 a 12 y para los adultos interesados en ellas. [genaustin.org/what-we-do/we-are-girls-conference/](http://genaustin.org/what-we-do/we-are-girls-conference/)
- **Reunión de los Boy Scouts**, lunes, 17 de noviembre a las 6:00 p.m. ¿Le interesa la EXPLORACIÓN? Únase a los Boy Scouts y al Grupo 1. Para más información, comuníquese con Paul Slutes al (512) 293-4636 o en [paul.slutes@msn.com](mailto:paul.slutes@msn.com).
- **Exámenes de la vista y oído** martes 18 y miércoles 19 de noviembre para estudiantes de prekínder a 1º y estudiantes nuevos
- **Visitas de las escuelas imán y Ann Richards** para los estudiantes de 5º grado y sus padres, jueves, 20 de noviembre a las 8:00 a.m. en la primaria Pillow.
- **Café con la directora:** viernes, 21 de noviembre a las 8:00 a.m.
- **Las vacaciones de Acción de Gracias son el 26, 27 y 28 de noviembre.** ¡Diviértase sanamente en estos días festivos!
- **La carrera del pavo de ThunderCloud Subs** es el día de Acción de Gracias (27 de noviembre). Esta divertida carrera familiar incluye una carrera de 5 millas, una caminata de 1 milla y la carrera infantil Kids K de la **Escuela Stepping Stone**. Este año el gran premio de la <http://thundercloud.com/index.php/trot-raffle> es un auto nuevo Honda Accord Ex-L Sedan. Todos los fondos recaudados son para *Caritas de Austin*. [thundercloud.com/index.php/trot-home](http://thundercloud.com/index.php/trot-home)
- **No habrá clases el viernes**, 19 de diciembre. Las **vacaciones de invierno** son del lunes, 22 de diciembre hasta el viernes, 2 de enero. Las **clases inician nuevamente** el lunes, 5 de enero.

## Club de Corredores: ¡gracias a los voluntarios!

- **El Club de Corredores terminó el martes, 4 de noviembre, acabando así seis semanas de carreras y diversión.** El Club de Corredores empezará nuevamente, después de las vacaciones de primavera, favor *de poner atención a los materiales de inscripción que estarán disponibles a principios de marzo.* Queremos agradecer sinceramente a todos los padres y maestros voluntarios que hicieron que este club fuera posible.

## Box Tops para la educación

- ¡Gracias por traer tantas Box Tops para la Educación! Recibimos MUCHÍSIMAS, pronto anunciaremos que clase ganó el concurso. ¡Esa clase recibirá una sorpresa! ¡Gracias por su apoyo!